

ARADI KÖZLÖNY

Főszerkesztő és igazgató:
Dr. STAUBER JÁNOS

ARAD 55. évf. 177. szám
1940. augusztus 8., csütörtök

Feladvós-szerkesztő:
SZ. JAKAB GEZA

Laptulajdonos: „Aradi Közlöny lapkiadó r. t.” — Törvényszéki bejegyzési szám: 10/1-1938.

J. PALEOLOGU CIKKE A „ROMANIA“-BAN

„Elérkezett az ideje, hogy Románia és kormánya újra tanujelét adja a szomszédaival való békés és baráti együttélésre irányuló jószándékainak“

A közvetlen román-bolgár tárgyalások állása — Raoul Bossy római román meghatalmazott miniszter missziója Budapesten

Visszautasítja a félhivatalos kormánysajtó a Havas-ügynökség kétesértékű „gyámkodásait“

Bucuresti. Hivatalosan jelenti a Rador: A román népnek őszinte akarata és elhatározása, hogy Bulgária és Románia között nemcsak jószomszédai viszonyt, hanem bensőséges állapotot teremtsen. Ez az óhaj nem mai keletű, hanem már régebről ered, hogy a két ország közötti függő kérdéseket elintézzék, azonban tartós és igazságos megoldás csak aként lehet végbe, ha kétoldalú nyílt akarat, mindkét részről megnyilvánuló kompromisszum és nem csupán egyoldali áldozatkészség áll a cél elérése érdekében. A kérdések minden külső beavatkozás nélkül, megértő kétoldalú tanácskozások révén nyernek megoldást, hogy ugyanakkor mindkét nép nemzeti s állami méltósága a legteljesebb mértékben megóvassék.

Ma este rádióbeszédet mond Gigurtu minisztere!nök

Bucuresti. GIGURTU Ion minisztere!nök ma, csütörtökön, augusztus 8-án este, 21 órakor rádióbeszédet mond Románia külügyi problémáiról.

Visszaérkezett Bulgáriából az országba Victor Cadere belgrádi román nagykövet

Szófia. (R.) Victor Cadere Románia belgrádi követe, aki különleges megbízatás alapján tárgyalást Szófiában, visszaérkezett Bucurestibe, miután a bolgár fővárosban befejezte megbeszéléseit. A román-bolgár közvetlen tárgyalások most már rövidesen megkezdődhetnek érdemben a két ország között. Hír szerint az országba érkező bolgár tárgyalóbizottság elnöke BOZSILOFF bolgár pénzügyminiszter lesz.

Raoul Bossy megkezdte tájékozódását Budapesten

Budapest (R.) Bossy, Románia római követe ma érkezik meg Budapestre, hogy elkezdje a román-magyar tárgyalások előkészítését.

A bojan-i megál apodás

Bucurestiből jelentik: A Curentul értesítése szerint a Bojan bulgáriai községben megtartott megbeszélésen Cadere követ, Filov és Popov bolgár kormányférfiaknak lakosságcsere ajánlott. A bolgár tárgyalásokról hivatalos közleményt nem adtak ki, azonban szófiai jelentések szerint a bolgár főváros hangulatát optimistának ítélik. A Slovo című lap hangoztatja, hogy Filov és Popov kifejezték Salzburgban lojalitásukat a tengelyhatalmak iránt.

A „Romania“ a küszöbön álló tárgyalásokról

A Romániában J. Paleologu, a neves román külpolitikai közíró

„A szomszédainkkal való méltányos és végeleges megegyezés alapja“

címen cikket írt, amelyben mindenekelőtt megállapítja, hogy a Bulgáriával és Magyarországgal megvitandó — és a környező kis és nagy országokat egyaránt érdeklő — kérdések állanak Románia időszerű kérdéseinek homlokterében. Ezután azt fejtegeti, hogy bizonyos külföldi sajtó minden áron bonyodalmakat akar előidézni Délkelet-Európában és ezért a bizonytalanság és a riadalom légkörét igyekszik meghonosítani. Kísérletei azon-

ban hiábavalóak maradnak. Paleologu utal ez után Manoilescu külügyminiszter nyilatkozatának ama részére, amely szerint

„Elérkezett az ideje, hogy Románia és kormánya újra tanujelét adja a szomszédaival való békés és baráti együttélésre irányuló jószándékainak“

és azt írja, hogy e célokba illeszkednek be azok a kezdeményezések előtt álló tárgyalások Románia és szomszédai között, amelyek azt célozzák, hogy valamennyi érdekelt félre nézve kielégítő megoldáshoz jussanak.

A békés megoldás eszközeiről szólva, a cikkíró idézi Manoilescunak a lakosságcserevel kapcsolatban tett kijelentéseit, hozzáfűzve, hogy a Szófiából érkező csaknem hivatalos jellegű hírek szerint Románia déli szomszédai megértéssel viseltetnek e tétel megalapozottsága iránt. Hangoztatja, hogy a romániai kisebbségek számának csökkentésével és a határokon kívül élő románok hazatelepítésével véglegesen kiküszöbölhető minden jövőbeli viszály lehetősége.

Megerle dr. cikke a „Berliner Börsenzeitung“-ban a „kardcsörtetésről“ és a „hősies felhívásokról“

A bucurestii „Capitala“ és „Evenimentul Zilei“ című lapok első oldalán közlik dr. Megerle, a Berliner Börsenzeitung nagytekintélyű főszerkesztője cikkét, amelyben a délkelet-európai helyzettel foglalkozik. Megerle dr. cikkében a következőket írja:

A Havas-ügynökség visszautasított tanácsai

A félhivatalos Románia más helyen a következő megjegyzést közli:

— A Baseler National Zeitung leközli a Havas-ügynökség bucurestii tudósítójának a jelentését a salzhurgi tárgyalások utáni „román álláspontról“ és ezzel kapcsolatban bizonyos irányzatú értelmezést igyekszik adni a román kormánykörök által a napirenden lévő kérdésekkel kapcsolatban elfoglalt magatartásának. A Havas-ügynökség levelezője sok képzelőhatségről tesz tanubizonyosságot, amikor úgy tesz, mint aki ismeri — sőt még is magyarázhatja — a román álláspontot. De még ezzel se elégszik meg, hanem továbbmenően a Havas bucurestii tudósítója a tanácsok mellé még erkölcsi bizonyítványokat is kiállít számunkra. Ha a Havas tudósítója szárnyalni akar és oly ügyekkel, vagy kérdésekkel foglalkozik, amelyek nem ismer és nincs honnan ismerje, mi nem akadályozzuk meg benne. De ami a tanácsait és a bizonyítványait illeti — amelyeket nem kérünk tőle és amelyekre nincs is szükségünk — úgy az egyiket, mint a másikat a leg határozottabban visszautasítjuk“.

Sichitiu tábornok, volt vezérkari főnök a tengelypolitika szükségességéről

Sichitiu tábornok, volt vezérkari főnök, „A román nép érdekei“ címen többek között az alábbiakat írja az „Universul“-ban.

— „Aki nem vont le idejében a tanulmányt a német és olasz nép új életeszmeiből, aki nem látta a százhuszmillió lelket számláló két nép rendszeres és fegyelmezett munkájának gyümölcsseit a közélet minden ágában, csak az hitte, hogy a valóság más tényezők hatása lenne, mint a hajthatatlan emelkedési akaraté. Ami engem illet, azok közt vagyok, kik előre látták, hogy az a dinamizmus, ami a német népet lelkesíti, Hitler uralomrajutása óta s az olasz népet Mussolini fellépése óta, a most látható eredményekkel végződő háborúba vezetett Európát. Mikor 1938-ban visszateértem, az éppen akkor Németországhoz visz szacsatolt Karlsbadból, jutottam erre a következtetésre a nemzetközi helyzet láttán. Ekkor egy tanulmányt készítettem, amelyben rámutattam arra, hogyan látom Románia politikai helyzetét az 1938. tavaszán történt események után. A tanulmányt átadtam Ciacencu volt külügyminiszternek és néhány volt miniszter államférfinak.

— „Meg lehet állapítani tanulmányomból, hogy az egyetlen politika, amelyet helyesnek találtam s amely a népek közötti viszályokat meghatározó erőviszonyok megvizsgálásából ered, szoros baráti politika Németországgal és Olaszországgal, akik egvedül voltak abban a helyzetben, hogy határaink épségét biztosítsák. A román nép szerencsétlenségére a kormányok valóságnak fogták fel kívánságaikat és gyenge politikai megértésükkel előkészítették ennek a jobb sorsra érdemes népnek a Golgota felé vezető annyira tövises utját.“

— „Bizonyos román körök megnyitkozásaiból, amelyekben a Magyarországgal szembeni helyzet rendezésének lehetőségével foglalkoznak, hamis hősiesség tűnik ki. Tekintettel arra, hogy a külföld a hivatalos román köröknek is hasonló véleményt tulajdonított.

Német polgári közigazgatás Elzász-Lotharingiában

Dalad'ér ellen tüntetett a francia tömeg — Magyarozattal szolgált az angol nagykövét a japán külügyminiszternek — Anglia védelmi intézkedéseiről beszélt a tengerészet első lordja

szükséges megemlíteni, hogy a közelmúltban lefolyt tárgyalások során az érdekelt felek józanságára, jóindulatára és polgári bátorságára apelláltak. Ez az összes érdekeltekre egyaránt érvényes. Kardosörtetéssel és hősies felhívásokkal semmilyen ügyet sem lehet szolgálni. Mint ahogy lehetetlen az, hogy egyesek gépies módon ahhoz a helyzethez köve maradjanak, mint ahol 1918-ban voltak, ugyan akkor nem ajánlatos mások számára, hogy ott maradjanak, ahova a világháború véletlen alakulása indokolatlanul vetette őket. A tengely tevékenysége a közvetlen résztvevőknél egyenlő önuralmat, egyenlő jóindulatot, a szükségletek egyenlő felismerését tételezi fel. Egvedül az a tény, hogy a zavarosban halálzó angolok élesen megvilágítják az önuralom legkisebb hiányát, figyelemzetésül kellene, hogy szolgálion az összes résztvevőknek arra, hogy ne foglaljanak el sietve merev álláspontot. Azok, akik önuralom hiányát tanúsító magatartásról tettek tanubizonyságot, nem szolgáltak országuknak, éppenugy, mint azok is, akik kibujó és huzavonát bizonyító magatartást tanúsítanak.

Wohltat dr.: „Délkelet-európai gazdasági tervet kell kidolgozni“

Berlin. Wohltat dr., a „Berliner Börsenzeitung“-ban ma hosszabb cikkben foglalkozik a nemzetiszocialista gazdaságpolitikának Délkelet-európa-ra gyakorolt befolyásával. Megállapítja Wohltat, hogy ennek a német gazdasági életnek Délkelet-európa-ra történt bővülése az ottani államok életszínvonalát tekintélyesen emelni fogja, mintahogy a cseh és morva vidékségi valamint a lengyelországi német kormányzóság területén is ideális gazdasági állapotok születtek az ottani gazdasági életnek a németországi közgazdasággal való összhanghozása óta. A német nemzetgazdaság — folytatja cikkében Wohltat dr. — megkönnyíti az árucserét Délkelet-európa államai számára és a dunai érdekkör határain fekvő Görögországnak és Törökországnak is hasonló érdekei vannak, mint a többi délkelet-európai államoknak.

Sem Törökország, sem Görögország nem felejtethetik el, hogy gazdasági fejlődésük egyik követelménye, hogy áruikat Németországnak eladhassák.

Ami a délkelet-európai gazdasági fejlődést illeti, Wohltat kijelenti, hogy néhány éves gazdasági tervet kell az érdekelt államoknak készíteniük, mert ez a jelenlegi háború azt dönti el: vajon Európában a legtávolabbi nyugaton fekvő angol gazdasági blokk plutokrata, kizsákmányoló uralma lesz-e fenntartható, vagy pedig az összes európai államok együttműködésén alapuló új rend, melynek legfőbb irányítója és támasza az Európa közepén fekvő német birodalom. Délkelet-európa államainak támogatniuk kell Németországot ebben az építő munkájában.

Ugy törvényhozásokban mint közigazgatásokban hozzá kell idomulni az új időkhoz, de ugyanígy földművelésügyi, nemzetgazdasági, hányaiari téren, valamint szállítási és közlekedési berendezésükben is.

Igy aztán megoldhatók lesznek a deviza- és pénzügyi kérdések, nemkülönben leküzdhetők a válságok. Ezzel — fejezi be cikkét Wohltat dr. — leegyszerűsödnek az eddigi bonyolult vámproblémák is.

Letartóztattak egy cseh nacionalista vezért

Prága. (Rador.) A német távirati iroda jelenti: Az ismert cseh nacionalista vezetőembert, dr. Nestaval-t letartóztatták. Az indoklás szerint dr. Nestaval a Német Birodalom ellen tevékenykedett.

Meghalt a mysorei maharadzsa, akinek évi jövedelme meghaladta hárommillió fontot

Bangalore. (Rador.) Ötvenhat esztendőskorában meghalt Bangaloreban a mysorei maharadzsa. A maharadzsa nagyobb terület felet uralkodott, mint az angol szigetországok területének feje. A mysorei maharadzsa évi jövedelme meghaladta a hárommillió fontsterlinget.

Berlin. A szerda reggeli német sajtó a tegnapi német hadijelentés adataival foglalkozva, megállapítja, hogy Anglia teljes összeomlás előtt áll. A Berliner Börsenzeitung arról ír, hogy a háború kezdete óta 5 millió tonna angol hajóteret semmisítettek meg a németek és egvedül július hónapban 9 százezer tonna került a tenger mélyére, ami nyíltan és beszédesen mutatja, hogy az Anglia elleni német kereskedelmi harc Franciaország legyőzete után teljes mértékben megindult. A nagy világháború legeredményesebb hónapjában, 1917-ben 840 ezer tonnát sülvesztettek el a németek az angol hajóegységekből és ezt az akkori maximumot idén júliusban 38 ezer tonnával túlszárnyalták. Anglia számára ez valószínű tragédiát jelent és az 1917-es helyzettel szemben ez annál súlyosabb, mert akkor Anglia mellett állott ugyszólván az egész világ, és Németországnak nem állottak rendelkezésére kikötők és támaszpontok az Északi-ten-

gertől egészen a gascognei öböl. A német lap leszögezi, hogy egy szigetország importját sokkal könnyebb megakadályozni, mint egy kontinensen levő országot.

A Völkischer Beobachter szerint a mai angol helyzet lényegesen súlyosabb mint a 25 év előtti és az a blokádnak, melyet Anglia Németország ellen tervezett, most a visszájára fordult, úgy hogy Anglia a közeli éhhalál előtt áll.

A Popolo d'Italia szerint a német légiő támadásai következtében az angol kikötők, hadihajók, karavánok és egyéb fontos berendezkedések egyre nagyobb veszélynek vannak kitéve. Az a tragikus mérleg, mely megmutatja, hogy Anglia a háború eddigi 11 hónapja alatt 5 millió tonna hajóteret vesztett minden propagandaszólamnál jobban bizonyítja, hogy a Szigetország teljes legyőzete már csak igen rövid idő kérdése lehet.

Elzász tüntet a Németországhoz való visszacsatolás mellett

Strassburg. Elzász valamennyi városában magyarán tüntetések voltak. A lakosság hosszú menetekben vonult fel és követelte a területnek Németországhoz való végleges visszacsatolását.

Berlin. Hitler vezér és kancellár mai rendeletével kimondotta, hogy Elzász-Lotharingia és Luxemburg katonai igazgatását a polgári közigazgatás szervei veszik át. Elzász polgári kor-

mányzóivá Wagner körzetvezetőt, Lotharingia vezetőjévé az eddigi bécsi körzetvezetőt, Bürckelt, míg Luxemburg irányítóivá Simon körzetvezetőt nevezte ki. Ez a három körzetvezető kizárólag a Vezérnek tartozik felelősséggel. Bürckel bécsi körzetvezető helyébe Baldur von Schirach, a Hitler-ifjúság eddigi vezetője kerül, kinek helyét viszont Arthur Ackmann foglalja el.

Tüntetés Marseille-ban Daladier ellen

Genf. (Rador.) A DNB. jelentése szerint a nizzai „L'Eclairneur“ című lap beszámol arról, hogy Daladier volt francia miniszterelnök hajón, fia kíséretében Algirbóli Marseillebe érkezett. Amikor Daladier leszállt a hajóról, tüntetést rendeztek ellene. Daladier fia kíséretében gépkocsin azonnal Orangebe utazott. A gépkocsit, amelyben a volt francia miniszterelnök utazott, a rendőrség gépkocsija kísérte. Daladier Orangeban várja a francia kormány rendelkezéseit.

Genf. Vichyből érkezett hírek szerint a francia kormány elhatározta, hogy dacára az angol kormánnyal történt diplomáciai szakításnak, Kanadával továbbra is fenntartja a nemzetközi kapcsolatokat.

Abrial tengernagy, Algiria kormányzója, ma résztvett a Mercel Kadir-i temetőben tartott gyászünnepségen, ahol az oráni angol támadás során elesett francia tengerészek emlékének adóztak. A tengernagy beszédében kifejtette, hogy a francia lobogó védelmében estek áldozatul ezek a derék és kitűnő francia tengerészkatonák egy alávaló, nemtelen merénylet orvtámadásának.

Ötvenegy óras munkahét Franciaországban

Genf. (Rador.) A német távirati iroda jelenti Vichyből, hogy a francia munkügyi minisztérium elhatározta a heti 40 óras munkaidő felvételét. Az új törvény a heti munkaidőt 51 órában állapítja meg. Ezzel kapcsolatban fenntartják még azt a kérdést, hogy a kétórás ebédidőt is 30, vagy 40 perchen állapítsák meg, vagy továbbra is, éppen úgy, mint a múltban, két óráig tartó ebéd-pihenőt tartssanak.

Genf. Vichyből érkezett megbízható hírek szerint az egész francia fegyverkezési ipar „az ország ujáteremtését intéző minisztérium“-nak hatáskörébe került, hogy ezzel is meggyorsítsák a hadiiparnak béketermelésre leendő átmenetét.

Vichy. (Rador.) Délután hat órakor ült össze a minisztérium, amely jóváhagyta a termelés behordásának biztosításával kapcsolatosan hozott rendelkezéseket. Elyben jóváhagyták az

iszakosság leküzdésére vonatkozó törvénytervezetet, majd folytatták az előző ülésen megkezdett külpolitikai természetű kérdések megvitatását. Meghallgatták a Wiesbaden-ben létrejött francia-német fegyverszüneti megállapodás alkalmazására vonatkozó jelentést.

Szovjetellenes cikkek a francia sajtóban

Clermont-Ferrant. (Rador.) A Le Temps részletesen boncolgatja a szovjetország „Izvesztia“ egyik cikkét és többek között a következőket írja: „A szovjetország hadsereg felkészültsége vajon csak Szovjetország határainak biztosítását szolgálja-e? Időszerű, hogy megkérdezzük, vajon az állandó készletségben álló vörös hadsereg milyen szerepet játszhat forradalmi szempontból akkor, amidőn az összes, ugynevezett kapitalista hatalmak a háború következtében kimerültek és tönkrementek?“

A „Paris Soir“ Jules Sauerwein tollából ugyancsak a szovjet problémát fejtegeti és így ír: „Általánosságban Szovjetország külpolitikájának kérdését hibásan bírálják el. Mindig azt a kérdést teszik föl, hogy vajon Moszkva melyik hatalom ellen van, viszont, sokkal helyesebb volna, ha azt latolgatnók, hogy miért erősíti állandóan a Szovjet helyzetét és vajon merre akarja kiterjeszteni esz mekörét?“

Johnson tábornok Amerika fegyverkezéséről

Newyork. (Rador.) A Reuter hírszolgálati iroda jelenti: Johnson volt hadügyi államtitkár kedden megtartott beszédében kijelentette, hogy „egy felkészületlen Amerika a civilizáció végét jelentheti.“ Szent kötelességünk van, — folytatta — és nem fogjuk azt lábbal tiporni.

Roosevelt elnök, az amerikai államok kormányzóivhoz felhívást intézett, amelyben együttműködésre hívta fel őket a kémekek ell-

ni vadászatra, miután azok a nemzetvédelmet veszélyeztetik.

Washington. A szenátus mai ülésén több szenátor között olyan éles szóváltás fejlődött ki a kötelező katonai szolgálat bevezetéséről szóló törvényjavaslat tárgyalása közben,

Nem küld élelmiszert Franciaországba Amerika!

Londonból jelentik: WELLES államtitkár nyilatkozott Pershing tábornok javaslatáról, amely szerint az USA 50 régi torpedórombolót átadon Angliának. Az államtitkár kijelentette,

hogyan a szenátus elnöke kénytelen volt a kérdés tárgyalását elhalasztani. A hét során több munkásszervezet tiltakozó nagygyűlést rendez Roosevelt ellen, aki béke idején akar soroztatni Amerikában.

hogyan a kormány az indítványt megfontolja. A Popolo di Roma szerint Welles megtagadta a francia kormány azon kérését, hogy Amerika élelmiszert szállítson Franciaországnak.

Nagy nyugtalanságot keltett Egyiptomban az olasz tengeralattjáróknak a Perzsa-öbölben történt megjelenése

Athén. (A „Seara“ távirata). Az olasz tengeralattjáróknak a Perzsa-öbölben történt megjelenése nagy nyugtalanságot keltett Egyiptomban. Angliának az a remévsége, hogy a Vörös-

tengeren való hajóközlekedés biztosítva lesz. szertefoszott. Az élelmiszerrhiány mind nagyobb az egyiptomi városokban. Mindez nagy aggodalmat kelt Egyiptomban.

Anglia lemond Gibraltár további reménytelen védelméről?

Kopenhágából jelentik: A Berlinske Tidende newyorki távirata szerint Anglia le akar mondani Gibraltár védelméről. A lap szerint az amerikai sajtó azt írja, hogy Gibraltár erődítménye egy komoly ostromnak nem állhatna ellen.

Négyszáz százalékkal emelték egy év alatt az adókat Angliában

London. (Rador.) Devonshire hercege válaszolt azokra a kérdésekre, amelyeket a Lordok Házában az idegenek internálásával kapcsolatban tettek fel és kijelentette, hogy amiből sajnálja a határozatot, úgy véli, hogy a körülmények mulhatatlanul szükségessé tették. A beözönlés veszedelme nem mult el, de expedíciós csapataink új felszerelést kaptak és erőnket rendkívül módon növeltük. Remélem — mondotta — lehetséges lesz, hogy máától kezdve valamivel liberálisabb politikai álláspontot foglaljunk el ezekkel a szerencsétlen idegenekkel szemben.

Kingsley Wood pénzügyminiszter az angol alsóház ülésén válaszolt több lap cikkére, amelyek szerint a költségvetés nem tartalmaz elegendő adókat. A miniszter rámutatott arra, hogy

a jelenlegi adók négyszeresen meghaladják az egy évvel ezelőttiéket és kijelentette, hosszú időnek kell még eltelnie, amíg újabb adókat alkalmazhatnak. A

Az összes előkészületek megtörténtek az Anglia elleni offenzíva megindítására

Lisszabon. A szerda reggeli portugál sajtó megbízható forrásból nyert értesülés alapján azt írja, hogy az összes előkészületek megtörténtek az Anglia elleni nagy német offenzíva megindítására.

Berlin. A német haderők főparancsnoksága jelenti: Egy német hadihajó elsüllyesztett több ellenséges kereskedelmi hajót 30 ezer tonna hajóterrel. Harci gépeink és bombázóink támadták a thymothei, sterteni kikötőberendezéseket, az armstrongi és chesteri repülőtereket és a sverry hadipari üzemet nagy eredménnyel. Angol gépek az elmúlt éjjel Hollandia és Nyugatnémetország felett szálltak el, de bombáik jelentéktelen károkat okoztak.

London. (Rador.) Az angol tengernagyi hivatal jelenti, hogy a Drummer és Oswaldien nevű gőzösöket ellenséges aknák elsüllyesztették. Írország északkeleti partjait mellett megtorpedóztak egy görög hajót. A 32 lönyví legénység közül 29 mentőcsónakon Carriganba érkezett.

Az angol légügyi minisztérium a következő

Enyhül a japán—angol feszültség

Tokio. Sir Robert Craigie, tokioi angol nagykövet úgy nyilatkozott, hogy véleménye szerint a Londonban letartóztatott japánok úgy békés elintézését nyer. A Tokio Ashiki Shimbun szerint az angol nagykövet és a japán külügyminiszter tanácskozása során az angol nagykövet kijelentette, hogy a Londonban a szóbanforgó japánokat az állambiztonsági törvény rendelkezései alapján tartóztat-

ták le és távolról sem jelentenek ezek a letartóztatások ellenrendszabályokat a Tokióban történt hatósági intézkedésekkel szemben, a

URANIA: Nagyfilmek színháza. Tel.: 12-32. 2 nagy film! 3 órától! MA PREMIER!
3, 6.30, 9.30 5, 8

I. Mindent a szerelemért
Zenés, énekes, táncos film. DICK POWELL,
ANITTA LOUISE. Legújabb háborús UFA hirdó

melyeket kénkedés gyanúja alatt álló angolokkal fogatósítottak. A japán külügyminiszter ez alkalommal követelte az angol nagykövettől, hogy

Londonban és a gyarmatokon azonnal helyezék szabadlábra a letartóztatott japánokat

és az angol kormány adjon biztosítékot, hogy hasonló esetek a jövőben nem ismétlődnek meg.

A japán külügyminisztérium a tegnapi minisztertanácsról kiadott hivatalos jelentésében azt írja, hogy a japán kormány hidegvérrel és nyugalommal szemléli az eseményeket és türelemmel várja, vajon Anglia a józan megbékélés útját választja-e és záros határidőn belül eleget tesz-e a jogos japán kívánásoknak.

A japán japok egyébként egyértelműen követelik a Londonban letartóztatott japánok azonnali szabadonbocsátását.

Cáfolják a Vatikán újabb békeközvetítésének híreit

Róma. (Rador.) A DNB. jelenti, hogy jól értesült olasz körök megcáfolják azon híradásokat, amelyek a Vatikán békeközvetítő szándékairól írnak. Ugyancsak cáfolják azon híradást is, amely szerint a szentszéki angol követ utlevelet kért volna az olasz hatóságoktól. Ezek a híradások — állapítják meg — olyan újságírók „szenzációi”, akik minden komolyságot nélkülöznek. A tengelyhatalmak folytatják Anglia ellen a harcot a végső győzelemig.

Svédország leszerel

Stockholm. Stuld svéd hadügyminiszter a parlament mai ülésén közölte, hogy az 1940. április 9-én behívott katonák legnagyobb egységét leszerelik és szabadságot adják. Az idén április havában elrendelt általános mozgósítás alkalmával nemcsak a sorkatonaságot, hanem valamennyi tartalékos is zászlók alá hívták, úgyhogy hatalmas tömegű katonaság megy most szabadságra.

Tiso elnök a szlovák állam feladataiól

Pozsony. Tiso államelnök a szlovák néppárt végrehajtóbizottsági ülésén mondott beszédében hangsúlyozta, hogy ez a párt, mint a Hlinka-párt örököse, a nacionalizmus romantikáját átvitte a realitás élethe és a szlovák néppárt nemcsak nemzeti, hanem szocialista is. — Mi — mondotta Tiso — osztálykülönbségek nélküli, szociális szlovák államot fogunk megteremteni. Új elvekkel és igékkel jövünk és első tervünk, hogy a kereskedelmi és ipari vállalkozásokba befektetett tőke hasznát igazságosan closszuk. A vállalatok csak tíz százalékos lényki hasznat hűbértul befektetett tőkéik után, mert legfőként a termelő munkasertől kell megfizetni, igazságos fizetésekkel és a munkanélküliség teljes kiküszöbölésével. Mindenekelőtt azonban — fejezte be szavait Tiso — Szlovákia történelmi hivatása az áriásítás teljes és maradéknélküli való keresztülvittele.

Kötelező katonai szolgáló Mexikóban

Mexikó. A képviselőház ma elfogadta a kötelező katonai szolgálat bevezetéséről szóló törvényjavaslatot. Ugyancsak törvényjavaslatot fogadta el, amely az ország összes iskoláinak a felsőbb osztályaiban bevezeti a katonai előkészítő szolgálatot.

Autobusz-szerencsétlenség érte a Népszövetség tiszviselőit

GENF. Ideérkezett távirat szerint Grenoble város közelében felborult egy autobus, melynek 40 utasa közül 3 súlyosan, 24 pedig könnyebben sebesült meg. Kiderült, hogy az autobus utasai a Népszövetség pénzügyi és gazdasági osztályának Lisszabonba költöző tiszviselői voltak, akik a portugál fővárosból szándékoztak Amerikába tovább menni.

II. WALLACE BEERY
legizgalmasabb
cow-boy filmje az **Arizonai lenevad**

A Magyar Népközösség képzőművészeti

tanfolyama megnyílt.

A rajz, festészet, szobrászat és kerámia hallgatói a beosztások végett okvetlen jelentkezzenek CONSISTORULUI-UCCA 28. (volt Baeder-gyár) I. emeletén levő műteremben.

Hitler birodalmi vezér személyesen üdvözölte születésnapja alkalmából Gustav Krupp nagyiparost

A nemzeti szocialista párt nagyjelvényével tüntették ki a Krupp-művek elnökgazgatóját

Essen. Dr. Gustav Krupp, a világhírű német nagyiparos augusztus hetedikén töltötte be 70-ik életévét. Krupp dr. 35 éve áll gyártelepének élén és igen nagy része van a világhírű nagyipari vállalat fejlődésében. A most folyó, valamint az elmúlt európai háborúban a Krupp-művek készítettek a fegyverek és municiók javarésztét. Tizenhét évvel ezelőtt, 1923-ban a francia hatóságok letartóztatták dr. Kruppot, aki hosszabb ideig börtönben ült. A letartóztatás oka az volt, hogy Krupp Gusztáv dr. megvédte alkalmazottait a franciák tulkapásaitól. A Harmadik Birodalom értékelte a Krupp-művek vezérének kiváló teljesítményét és az őt megillető helyre állította a gyárat pedig mintagyárnak minősítette.

tett Essenben. Krupp von Bohlen und Halbach nagyiparosnál. A Vezér Krupp elnökgazgatót essen villájában kereste fel és 70 éves születésnapja alkalmából átnyújtotta neki a nemzeti szocialista párt arany nagyjelvényét a német nép és birodalom szolgálatában tett el-évülhetetlen érdemei elismeréséül. Funk dr. birodalmi miniszter a német nemzetgazdasági élet részéről a Porosz Sasrend nagykeresztjét adta át Kruppnak, míg Diettrich dr. német birodalmi sajtófőnök, a német sajtó üdvözlét és szerencsekívánatait tolmácsolta. A Vezér ezután meglátogatta a Krupp-üzemek több műhelyét, ahol hosszasan elbeszélgetett a munkásokkal, akik meleg ünneplésben részesítették. Hitler szerda este hagyta el Essent.

Budapesten,

a csodás hatású rádiumos gyógyfürdő városában vizszakánja egészségét, életkedvét.

Budapest

9 thermálfürdőjével (23°-74° C) 60 hőforrással, 200 glaubersós gyógyforrással, napi 55 millió liter vízhozamával a legnagyobb fürdőváros

Budapest

világvárosi környezetben kevés pénzért sokat nyújt Tökéletes békehangulat. — Vasuti- és vízumkedvezmény. — Háromheti teljes ellátás a gyógyfürdők használatával a legelőkelőbb gyógyszállókban 390 és 560 pengős árban.

FELVILÁGOSÍTÁS:

A Budapesti Központi Gyógy- és Üdülőhelyi Bizottságnál, Budapest, V., Vigadó-tér 3 sz.

Tengerentuli árut szállítanak Vladivosztokon át Magyarországra?

Eredményesen tárgyal a magyar küldöttség Moszkvában

Budapestről jelentik: A szélsőjobb-dalt Pesti Újság írja hogy a Szovjetországra utazott magyar delegáció eredményesen tárgyal. A lap szerint a bizottság a szovjeten át irányuló átmenőforgalom megteremtéséről is tárgyal és mér

leget, hogy Vladivosztokon át, a transzszibériai vasúton át lehető volna-e Magyarországra tengerentuli árut szállítani, ami most a Földközi-tengeri helyzet miatt Magyarországgal kapcsolatban megbénult.

A pletykagyáros büntetése

A klagenfurti rendőrség szokatlan, inkább mulatságos mint tragikus bűnügyben folytatja a nyomozást. Az ausztriai város rendőrsége ismeretlen tetteseket keres, akik rövid időn belül harmadszor verték véresre Klaus Werner 42 éves kereskedőt.

Klaus Wernert Klagenfurtban nem sorozzák a repülő emberek közé. Ismert pletykagyáros, aki maniakusan kolhol rémjórjéteket ismerőseiről. E tulajdonsága miatt számos incidense volt már, de ugylátszik, javíthatatlan a botrányok, amik pletykái nyomában keletkeztek, nem változtatták rajta. Miután rut külső és a nők nem kedvelik „érdekes” hírekkel kompenzálja a természet mostohaságát és vetélytársairól, a többi fiatal férfiről kinos pletykákat terjeszt.

Most megkezdődött ellene a megérdemelt bosszúhadjárat. A Bismarck-Strassen, ahol lakik, két héttel ezelőtt éjjel több férfi megtámadta, földreterpette, a fejére ráhúztak egy zsákot és ütlegelni kezdték. Óriási rugásokat kapott, miközben egy vödör hideg vizet is ráborítottak a hűvös éjszakában. Mikor e művelettel elkészültek a támadók eltűntek, Werner egyet sem ismert fel közülük és a rendőrségen csak arra szorítkozhatott, hogy megnevezett (iz férfit, akikre gyanakodott.

A tíz férfit egyenként földézték a rendőrségre s ezek valamennyien alibit igazoltak. A szembesítésnél azonban kivilk hogy Werner azért gyanúsította őket, mert az utóbbi időben valamennyiről rágalmozó híreket terjesztett. A beidézettek közül nyolcan így tudták meg, hogy Werner pletykába keverte őket. Miután ártatlanságukat igazolták hazamehettek. Ekkor Werner utabb névsorral állt elő, de a rendőrség az utabb gyanúsítottakat be sem idézte.

Allg telik el pár nap, Werner ismét megjelenik a rendőrségen, kék-zöld foltokkal szörnyű sáralmas állapotban. Megint az yba-főbe verték az éjjel, még pedig a házában kapuja alatt, amikor benyitott. Két fogát is kiütötték, miközben egy ronggyal betömtek a száját, hogy ne tudjon kiabálni. A támadók leigották és nádpálcával iszonyuan elverték ott, testének azon a részén, amelyről nem illik jótársaságban beszélni. Werner a fájdalomtól lábra sem tudott állni, négykézláb mászott ki az uccára, hogy rendőrről kihálgjon. Megint nem ismerte fel a támadóit. Ismét meggyanúsított néhány listes polgárt, akik erőlyesen tiltakoztak a rosszvívü ember feltételezése ellen. A nyomozás is-

mét eredménytelen maradt, de a véros közvéleménye rendkívül elégedett a történetek miatt. Senki nem sajnálta Werner urat, aki most már egyedül nem mert hazamenni, hanem este mindig magával vitte a városba egyik markos alkalmazottját.

Néhány nappal ezelőtt harmadszor is elverték a rosszmájú kereskedőt. Megint egyedül ment haza. Azt

hitte, hogy megszűntek a támadások. Pillanatok alatt játszódoott le a botrány. Egy uccasaroknál lesték a merénylők, akik a Werner fejére borítottak egy homokkal telt vödört, aztán lehúzták a szerencsétlenről a nadrágját és félig meztelenül hagyták az uccán, miután pálcával lököt húztak rá.

A merénylők ismeretlenek, Werner kétségbeesetten gondol a legközelebbi verésre.

Közös bevásárlási iroda létesítését

határozták el a malmok temesvári értekezletén

Temesvári tudósítónk jelenti: Jelentette már az Aradi Közlöny, hogy Temestartomány lakosságának liszttel való ellátása ügyében a temesi helytartóság árelenőrző bizottsága ülésen kötelezte a malmokat az ugvevezett népliszt előállítására. Ebben az ügyben tegnap déjelőtt a helytartósági palota kistermében dr. Ciupe Gheorghe vezértitkár elnökle alatt a malomtulajdonosok tartottak ülést, amelyen a temesvári és vidéki nagy malmok képviselői jelentek meg. Az ülés eredményeként a malmok kötelezték magukat arra, hogy hét és fél vagon lisztet szállítanak. A szállított mennyiségnek a pékek közötti elosztása olyképpen történne, hogy elsősorban azok a pékek kapnak, akiknek semmiféle lisztkészletük nincsen. E tekintetben dr. Wart Péter temesvári apolgármester a mai nap folyamán a pékeknél lévő hivatalos kimutatásokban megállapítja, hogy kének mennyi lisztje van raktáron. Az ülés további során, figyelembe véve

azt a körülményt, hogy a tavalyi buzáért a malmok 750 leit fizetnek, Prohászka igazgató szükségesnek látta, hogy az idei buza árát stabilizálják. Másik oka a liszthiánynak az idei gvsengő termésre vezethető vissza. Végül kifejtették azt is, hogy nem utolsó sorban oka a liszthiánynak az a körülmény is, hogy a gazda nem értékesíti most a búzáját, mert kijátásba helyezték, hogy három hónap múlva vagononként 3000 leiel többet kap. Indítvány hangzott el, hogy a malmok közös bevásárló irodát állítsanak fel. A konferencia eredményeképpen Temesvár lisztszükségletét nyolc napra biztosították. Ami az árakat illeti a kenyérlisztet a kormányrendeletnek megfelelőleg maximális áron hozzák forgalomba, míg a nullás liszt ára szabad kereskedelem tárgya marad. A tanácskozásokat még folytatni fogják és azok főként arra irányulnak, hogy a kenyérliszt árak ügyében világos helyzet alakuljon ki.

CORSO 2 PREMIERFILM egy műsorban 8, 6, 7.15, 9.30

1. Bu a erotikával telített énekes film
ALOMA a démoni énekesnő
Doroithy Lamour, Loyd Noian

2. Izgalmas bűnügyi film
Az alvilág réme
Akim Tamiroff, Clair Trevor

Legújabb UFA journal



ARADI KOZLONY

Telefon: 11-21. Burgöncim: KOZLONY

Szerkesztőség és kiadóhivatal: ARAD, Bul. Reg. Maria No. 19.

Előfizetési áraink:

Égész évre... 840 lei // Negyedévre 210 lei
Félévre... 420 // Egy hónapra 70

Kölcsy

Irá: NEDECZKY FERENC

A költő énekel... a dal szépsége onyhlást nyújt és az eszmék lángolása bevilágítja az elvakultság éjszakáját... A világ elfelejté a nevé? — és az eszméi nyomán támadt felvilágosodás után csak így él az emlékezetében: a Költő... — nagybetűvel és személytelenül... Ő volt az, aki először... — de itt a gondolatmenet elakad s csak homályosan sejtik, hogy ő küzdött a kulturáért, a gondolat szabadságért, vagy valami más emberi jogért. A költő személyisége szinte mindig elkallódik az emberek lelkeiben s csak kevesen tudják pontosan meghatározni, hogy egy eszmélet áramlat melyik költőhöz tartozik? — vagy ama szépséges tartalmat mondja, kinek a lelkében fogamzott meg először... Az irodalomtörténeti és irodalmi ismeret, sajnos, manapság jórészt elcsúszkád a modern élet iramában, a vérontó küzdelem végsőkig pattanó idegfejlődésében... könnyebben megjegyeznek egy mozi-színháznevet, vagy egy bombázott város földrajzi meghatározását mint egy... Kölcsey-verssort. Amely a szóvirágok koszorújában szociális, vagy bölcselői igazságot tartalmaz, és sokan még felsorolni sem tudnak azokat, akik valaha művészi, társadalom-élményt alkottak az általános műveltség érdekében. A költők csak a könyvek börtönébe zárva maradnak halhatatlannak?

Ezt a kiváló elmék tisztánlátásával és megnyugvásával látta Kölcsey Ferenc is, aki lelevezte: „En ugvis nemsokára az én halottaimhoz költözöm, előre tudván sorsom, hogy el leszek feledve, mint ők”. — De amidőn ezeket a szavakat papírra rótta, valamilyen mélység feledett — és ezt a feledést most... születésének 150 éves távlatában — kétségtelenül felismerhetjük; nem halt meg teljesen! mert kultúránkba hatódva — ha egyesek számára névtelenül is — él a szelleme

Kölcsey Ferenc százötven esztendővel ezelőtt, 1790. augusztus 8-án született. Költészetében a legművészebb formában öltött alakot az akkori politikai és társadalmi eszménykép, amely annakidején a fellépcsőre vágyakozó tömegek előtt még meghatározatlan volt. Nemzetnevelő és alakító hatása ariási. Humanizmusa amely természetesen az antik hagyományokból táplálkozott, különös módon kapcsolódott a modern eszmélet-áramlatokkal, amelyek nyugat felől indultak el lelket hódító útra. Az antik és modern elemek sajátos vegyülése orvosság volt, amely egy beteg nemzetet gyógyított.

Kölcsey a felszemű költő, — e testi hibálat gyermekkorai himnlében szereze — tisztábban látott, mint kortársai. Lelki szemével szemlélte a leletet hogy a jövő utat megtalálhassa és társadó volt, de nem a jegyverrel. A lélek lázadása volt a lassu haldoklás hiát, amelyre a magyar társadalmat az akkori körülmények itélték. Ő már akkor látta, hogy csak a falvak népében és nyelvében élhet a nemzet. Az alkotmány módosításáért és a nép felszabadításáért a korszerű átalakításért harcolt Kölcsey küzdelme mégsem volt hiábavágyó, mert az a eszmélet munkája akaratlanul is a szabadságharc egyik előkészítője volt Kölcsey Ferenc mellett még a tíz év múlva bekövetkező szabadságharc vérontásukat sejtette volna, a látnok megbizonnyultságával tudta hogy nem lehet megsemmisíteni egy népet, amely kultúrával rendelkezik és a fejlődés után sóvárog.

Itt, Aradon különösképen jelentőségteljes Kölcsey Ferenc születésének 150 esztendő évfordulója. Ötven-ötven esztendővel ezelőtt itt alakult meg az országos eszmélet, amely még manapság is a költő nevével viseli. Az aradi „Kölcsey Egyesület”, a költő humanista és népi-nyelvű eszméihez híven a példányok és a közműveltség színvonalának emelését tűzte ki céljául s ezt az irányvonalat sohasem változtatta meg. A költő im, már százéket esztendőre halott s bizony sokan elfelejtették ki volt? — de szellemének hatását kulturális és társadalmi fejlődésünk minden mozzanatában érezhetjük, így hatványosan is kikérőzhetnek eszmélet szépségének verőnyében azok is, akik számára e feledékeny, modern élet iramában csak egy ismerős név volt: Kölcsey.

A költő nem nevének halhatatlansága, hanem két hirdető társadalmi és kulturamentó eszmélet heradása miatt aglódot. Sajnos, nem alantalanul.

Budisteanu miniszter újabb látogatása Brassóban. Brassó, Radu Budisteanu kultuszminiszter erdélyi körútja során ma visszaérkezett Brassóba, ahol látogatást tett a Román Kaszinóban, amely régi kulturintézménye az erdélyi románságnak. Ezt az intézményt 1835-ben alapították és annak százesztendő évfordulóján maga Carol király is résztvett. A minisztert nagy ünnepségen részesítették. A miniszter a látogatás alkalmával nagy beszédet mondott.

Cáfolják a moszkvai rádió egyes híradásait. Bucuresti. A bucuresti-i rádió ma erősen és adatokkal alátámasztott cáfolatban utasította vissza a moszkvai rádiónak azt a megállapítását, mintha az oroszok által megszállott erdélyi román vidékeken az egészségügy terén nem lehet volna kelte berendezések. A bucuresti-i rádió leszögezi, hogy a román impérium alatt a két tartomány a legmodernebb egészségügyi berendezéseket, kórházakat és tífoidbetegség elleni szanatóriumokat kapta.

AKI VIGYÁZ A SZÁJÁRA ÉS A NYELVÉRE, SOK KELLEMETLENSÉGTŐL KIMÉLI MEG MAGÁT.

Ünnepély Vasile Alexandri emlékére. Bucuresti. A nemzetnevelésiügyi minisztérium a Román Akadémiával egyttiesen ünnepli meg Vasile Alexandri költő halálának ötvenéves évfordulóját. Az ünnepséget szeptember nyolcadikán, a román megyei Mircesti-ben tartják meg és azon az akadémia tagjai kívül a nemzetnevelésiügyi miniszter, a szépművészeti, valamint a propagandaügyi miniszter, a Straja Tarii, az egyetemek kiküldöttei és a különböző iskolák növendékei vesznek részt. Valamennyi iskolai felügyelőség egy-egy tanárt és kilenc növendéket küld ki és az ünnepségen a kisebbségi és arija tekekezeti iskolák is képviseltethetik magukat.

Katonahalmi készül a német nők halából

Berlin. A németországi hajgyújtás kezdeményezést a legteljesebben fogadták a nők. Mint ismeretes, az összegyűjtött hajfürtökből különleges gázrak téli meleg harisnyát, mell-melegítőt, stb. készítenek a katonák számára. A hajgyújtás eredménye különösen Thüringiában volt eredményes; rövid idő alatt 180 kilogramm nőihal gyűlt össze.

Abetz Ottó — vichy-i német nagykövet. Berlin. (Rador.) Abetz Ottót, aki a francia katonai parancsnokság mellett ügyvivőként szerepel. Hitler vezér és kancellár nagykövetté nevezte ki. Abetz Ottó a múltban is mindig egyik legteljesebb harcosa volt a francia-német barátság kimélvítésének.

Tisztelettel közlöm, hogy tűzifa-telepemet a Piata Arenel-n, a volt Oravetz és Hollander faterlep helyén újból MEGNYITOTTAM. SZALLITOK: vagon-tételben, méterben és sulyban minden minőségben és mennyiségben a legolcsóbb Köves Dezső Telefon: 26-87.

Közvetlen vasúti kocsijarat Botosani, Dorohoi és Radauti felé. Bucuresti. Augusztus nyolcadikától kezdődően Botosani, Dorohoi és Radauti városokból közvetlen vonatokat, közvetlen vasúti kocsikkal irányítanak Bucurestibe.

Biztos előmenetel. Parancsoljon, talán ez a hatlővetű? — köszönöm, csak két golyóra van szükségem... az Operaház harmadik tenora vagyok ugyanis! (Illustration of two men in suits talking.)

Csakis keresztény vezetők lehetnek az Országórszervezetnek

Bucuresti. Az Országórség legfőbb parancsnoksága a következő rendeletet adta ki:

- 1. Az Országórségnek csak keresztény román állampolgárok lehetnek tagjai.
2. Az Országórség legfőbb parancsnokai, irányítói, előadói és egyéb vezető-személyiségei csak azok lehetnek, akik a Nemzet Pártjának a tagjai.
3. A megfelelő vezető és irányító-szerveket hízták meg jelen rendelet végrehajtásával. Egyéb ként a szolgálatot a legteljesebb lelkiismeretességgel, felelősséggel és odaadással kell el látni.

Ujabb értékelést kérhetnek a részvénkek illetékesével kapcsolatban a konverziós érdekeltséggel rendelkező pénzintézetek. Bucuresti. A pénzügyminisztérium arról értesült, hogy számos kis és középbanknak, különösen az erdélyi bankok közül, még mindig jelentős konverziós érdekeltsége van és erre való tekintettel nem tudta mindaddig kijelteni a részvénkek után esedékes 0,50 százalékos illetéket. A minisztérium erre való tekintettel úgy intézkedett, hogy az említett pénzintézetek újabb értékelés iránt adjanak be kérvényt a pénzügyigazgatóságokhoz és kérvényekhez csatolják 1939. évi mérlegüket, valamint a nyereség- és veszteség-számlát.

HARC A KÖZIGAZGATÁSI PROTEKCIÓZMUS ELLEN. Bucuresti. A pénzügyminisztérium elrendelte, hogy az áthelyezett tisztviselőknek 48 óra belül el kell foglalniuk új állomáshegyüket. Azok, akik orvosi bizonyítványokkal és különböző intervenciókkal megakarják változtatni a minisztérium erre vonatkozó határozatát, fegyelmi bíróság elé utadják és a szolgálatból végleg elbocsátják. A pénzügyminisztérium közli, hogy áthelyezések csak szolgálói érdekből, megfelelő tisztviselői előmenetel, becsületes és odaadó munka alapján eszközölhetnek és senki sem számíthat egyéb protekcióra vagy befolyásos emberek intervenciójára.

Az aradvárosi tisztviselők augusztusra már emelt fizetést kapnak. A köztisztviselők fizetését szabályozó új rendelkezéseknek megfelelően Aradváros vezetősége is megkezdte a tisztviselők minősítési munkálatait és a vonatkozó iratokat már átküldték Temesvárra a királyi helytartósághoz. A munkálatok előreláthatólag rövidesen befejezést nyernek és így a tisztviselők már augusztusra a magasabb fizetést kaphják majd.

Használt, de jókarban levő prizmás látócsövet készpénzért KUN szaki-lászerő-z, Arad, veszek. Bul. Regina Maria 10.

Rendelkezési állományba helyezett arad megyei orvosok. Bucuresti. A munkaügyi minisztérium 1940. augusztus 1-i időponttal kezdődőleg rendelkezési állományba helyezte az alábbi társadalombiztosító orvosokat, akik Arad megye területén működtek. A rendelkezési állományba való helyezést a 2057/1940. június 21-iki törvényrendelet — amely az egységes politikai rend s a román állam totalitásának megvédéséről intézkedik — alapján határozták el. A rendelkezési állományba helyezett orvosok a következők: dr. Schillinger Armin Kisszentmiklós, dr. Deutsche Géza Gutenbrunn, dr. Rada Lázár Ternova, dr. Váradi Károly Pankota, dr. Messinger Gyula Nagylak.

BÜNTETÉS-ELÉNGEDÉS • A CSEMPE-SZEKNEK. Bucuresti. A pénzügyminiszter utasítást adott a vámközegeknek, hogy a vonatkozó amnesztíciótörvény 23.ik szakasza értelmében vámmorosságuk nélkül behozott — tehát csempészt áruk után kivett büntetéseket elengedik. Elégséges az illetékek a behozatali illetéket megfizetni. A csempészeknek szeptember 30-ig kell jelentkezniük az illeték lerovására. A vámmorosságok ügyében szintén elengedik a büntetéseket, ha 45 napon belül jelentkeznek.

Uj vezetőség a román Társadalombiztosító élén. Bucuresti. Szerdán íktatta be Stan Ghiteacu munkaügyi miniszter hivatalába a Társadalombiztosító új igazgatóságát. Az igazgatósági tagok eskütétele után a miniszter rövid beszédet mondott, majd Evian professzor vezérigazgató üdvözölte az igazgatóság új tagjait. Ezután Deleanu Teodort igazgatósági elnökké s Penescu-Kertsch valamint Flueraş Ion igazgatósági tagokat alnökökké választották.

A hitelélet fellendítésének szükségességéről beszélt Enescu pénzügyi alminiszter

Bucuresti. I. D. Enescu pénzügyi államtitkár ma az Argus-nak nagy nyilatkozatot adott a pénzügyi helyzetről. A helyzet viszonylagosan kedvező — mondotta az államtitkár — hiszen minden állam megéri a mai feszültségeket és az átmenetet az új európai rendbe. Mi, románok nem vagyunk bankárlam, hanem a munkáskezek és a dolgozni kívánók nemzete. Hazánk földje gazdag és csak hozzáértő és munkáskezek nekijelendülése szükséges ahhoz, hogy a holnaptól ne féljünk. Bizalommal nézünk a jövőbe, amely hazánk boldogulását hozza majd el. Fő feladatunk a hitelélet emelése és fellendítése. Az adóamnesztia és az egyéb pénzügyi büntetések engedése a vállalatokat is nagyobb lélegzethez juttatja és így a hitelélet szélesebb kereteket kaphat.

A hitelélet fellendítéséhez szükséges, hogy a hitelek megszerzését és eszközlé-

sét egyszerűsítsük, a nehéz formásokat leépítsük és akkor a ayugodt kereskedelmi élet visszanyeri egykori egyensúlyát.

Ami a pénzügyi terveket illeti — kolytatta Enescu államtitkár — racionalizálni, egyszerűsíteni és egyesíteni kell az egész adórendszert és a pénzügyi eljárásokat, hogy biztosítsuk az adózó nyugalalmát.

— Az adózó és a kincstár között szíves megértő és baráti viszonyra kell létrejönnie, azonban ehhez becsület, állandóság, jóakarát kell és minden kijárásnak, protekciónak és hozzáfértésnek el kell tűnnie.

A román elem és a román munka helyzetéről beszélt nyilatkozata végén Enescu miniszter, kijelentvén, hogy a románságot minden kereskedelmi és ipari vonatkozásban ahhoz a helyhez kell juttatni, mely az országban megilleti.

Megváltozik őszre a romániai középiskolák tanterve

A nyolcadik osztályt csak azoknak kell majd elvégezniük, akik egyetemre vagy hadapródiskolába akarnak beiratkozni — Milyen tantárgyak lesznek a polgári iskolákban — Ujjárendezték a tanári nyugdíjazások kérdését is

Bucuresti. Caracostea közoktatásügyi miniszter törvénytervezetet dolgozott ki a középiskolai oktatásról szóló törvény módosításáról s a tanterv megváltoztatásáról. A tervezett változás szerint a középiskolák nyolcadik osztályát csak azok a tanulók látogatják majd kötelező módon, kik egyetemet akarnak végezni, vagy pedig tényleges tisztí iskolába akarnak azután beiratkozni. Az „érettségi évek” nevezett nyolcadik osztály kétágazatú lesz: irodalmi és tudományos. Az irodalmi szak tantárgyai román, latin, görög, francia, német, vagy olasz nyelv, bölcsészettan, kulturtörténelem, román történelem és román földrajz, míg a tudományos ágazat tantárgyai: román, francia, német, vagy olasz nyelv, matematika, fizika, kémia, rajz, bölcsészettan, román történelem és földrajz. Azok a tanulók, akik a német nyelvet választották, kötelesek lesznek hetenként egy órát az olasz kultúráról hallgatni, viszont azok, akik az olasz nyelvet választják, ugyancsak hetenként egy órát német kultúrát hallgatnak.

Megváltozik a polgári iskolák (gimnáziumok) tanterve is. Az előadásra kerülő tantárgyak a következők: hittan, román nyelv, latin nyelv, román történelem, világtörténelmi alapfogalmak a román történelemmel kapcsolatban, francia nyelv, német, vagy olasz nyelv, polgári nevelés (alkotmánytan), mennyviségtan, természettani és vegytani alapfogalmak, természettan és mezőgazdaságtan, általános és román földrajz, egészségügy, szépiás, rajz, mintázás, zene és torna. Ezen a tantárgyakon kívül a fiúk tanulni fognak kisipari munkát is az iskolai műhelyekben, a lányok pedig kézimunkát és háztartást. Az integrális, nemzeti és társadalmi nevelést az országór-órákban kapják a növendékek.

A középiskolák tanóráinak a száma hetenként nem fogja a 27 órát meghaladni. Hetenként egy napot az országór-munka tölt be.

Minden egyes osztályban úgynevezett munkaközösséget szerveznek a tanulók különleges képességeinek és hajlamainak figyelembevételével. A munkaközösségek együttműködnek az országór csoportokkal és a tanulók az osztály padjaiban is lehetőleg országórcsoportokként foglalnak helyet. A különböző munkaközösségek gyűléseit és rendezvényeket tartanak az iskolaigazgató által meghatározott időben és ezalkalommal minden egyes munkaközösség egy vezető tanár irányítása mellett be fogja mutatni az eredményeit. A

munkaközösségi megnyilatkozások ugyancsak az országór-keretek között történik.

A módosított középiskolai törvény 95-ik szakasza a tanárok nyugdíjazásáról intézkedik. Eszerint a tanári kar az általános nyugdíjtörvényben biztosított jogokkal rendelkezik.

A törvényt módosítás végül különféle kitüntetések és jutalmakat vezet be az érdemes tanárok részére.

Jóváhagyta a minisztertanács a zsidók jogi helyzetét szabályozó törvényt

Bucuresti. Hivatalosan jelenti a miniszterelnökség sajtóosztálya: Szerdán este 19 órakor minisztertanács volt Ion Gigurtu miniszterelnök elnöklése alatt. A minisztertanácson új-

ból megvizsgálták a zsidók jogi helyzetét és az erre vonatkozó törvényt most már végleges formában megalkották és jóváhagyták.

Megállapították a tengeri, árpa, rozs, zab eladási árát

Megszűnik a kiviteli prémiumok rendszere

Bucuresti. A nemzetgazdasági miniszteriumban Leon miniszter elnöklése alatt ülésezett a kormány legfőbb gazdasági bizottsága. A bizottság tudomásul vette a búzának augusztus elsején megszabott árát és mai ülésén a következő határozatokat hozta:

A tengeri ára franco vagon vasútállomás 49 ezer lei, míg egyes tengerifajtaiknál 15, illetve 10 százalékos emelkedés van engedélyezve. Az árpa vagononkénti ára 40 ezer lei, a zab ára 42 ezer lei, a rozs vagononkénti ára 52 ezer lei.

A bizottság megállapította, hogy a tavalyi árakhoz mérten az idei most megszabott árak a tengerinél 28.57, az árpánál 35, a zabnál 35.71 és a rozsnál 24.61 százalékos emelkedést mutatnak.

A bizottság foglalkozott ezután ezeknek a terményeknek export-lehetőségével és leszögezte, hogy a prémium teljeslegessé vált, mert a gabonát ugyanolyan exportcikknek kell tekinte-

ni, mint más kiviteli árut és a vevő külföldi állam, mint Németország, a Rentenmark 49 leles árfolyamán fizeti meg az összes számára exportált terményeket. Ez az új rendszer tehát biztosítja: 1. A mezőgazdasági termékek megfelelő árát a földművelő lakosság számára. 2. Az árak állandóságát. 3. Az összhangbalozatát a bel- és külföldre szánt mezőgazdasági termékek árának, úgy hogy az export-terményért megfelelő valuta, illetve devizaárfolyam mellett ugyanazt az árat kapja a termelő leiben, mint a belföldi piacon eladott áruért és így a prémiumok megszüntével a prémiumra szánt állami alapot más közcélra lehet felhasználni. A gazdasági bizottság felhatalmazást adott Leon miniszternek, hogy a szövetkezeteknek adion megbízást tengeri, árpa és rozs-mennyiségek megvásárlására, hasonlóan az eddigi búzavásárlásokhoz.

FORUM nvaron is ma y tilmeket játszik.

Előadások: 5, 7.15, 9.30, 3.kor matiné, olcsó helyvarakkal.

I. A Sing-Sing foglya

Izsa mas gangster-film

Henry W. Coxonnal a főszerepben

A szünetben közkívánatra újból fellép az ARISSON TRIO új műsorral

MA kettős műsor!

II. Karnevál királynője

Son'a Henie és Richard Greene

főszerepben — UJ UFA JURNAL

Kihallgatások az Uralkodónál

Bucuresti. **Ófelsége főudvarnagyi hivatalának** 64. számú jelentése: Ófelsége munkakihallgatáson fogadta Gigurtu Ion miniszterelnököt, Pais tengernagy, szárnysegéd, tengerészeti és légiügyi minisztert, Teofil Sidroviciot, Manolescu Alex, ezredes, szárnysegédet, Délután Horia Sîma tanár, Tralan Brailéanu, Radu Madolovici, Gecrgescu ezredes és Valeriu Pod jelentek meg az Uralkodó előtt.

— **A lakbérleti szerződés akkor is illetékezhető**, ha a bérlő nem hajlandó egyidejűleg a városi lakbérleti és tüzoltóilletéket is kifizetni. A pénzügyminisztérium bélvégosztálya 155.957/1940 sz. alatt felhívta a pénzügyigazgatóságok figyelmét arra a rendeletre, amelynek értelmében a városvezetőségek által kivetésre kerülő lakbérleti illetékeket, valamint tüzoltóilletékeket a jövőben a pénzügyigazgatóságok hajtják be — még pedig csak a lakóktól — a lakbérleti szerződések láttamozásával egyidejűleg. A rendelet értelmében a lakbérleti szerződések illetékeztetésekor a pénzügyigazgatóság tisztviselői kötelesek a bérlőt a városi lakbérleti illeték, valamint a tüzoltóilleték kifizetésére is felszólítani. Ha a bérlő ezeknek kifizetését megtagadja, a lakbérleti szerződés láttamozható, vagyis az államnak járó bélyegilletéket ebben az esetben is behajtják, ellenben a szerződést másolatban átküldik a városi hatóságokhoz, amelyek kihágási jegyzőkönyv felvételéről intézkednek.

RIKÁN BŰNHÖDÜNK, HA KEVESEI ÉS GYAKRAN BŰNHÖDÜNK, HA SOKAT BESZÉLÜNK.

— **UJ RÓM. KAT. PLÉBANOST NEVEZTEK KI NAGYBÁNYARA.** Ismeretes, hogy Pakocs Károly eltávovása folytán a nagybányai róm. kat. plébánosi szék megüresedett. A püspökség most Pakocs Károly örökébe Villand János aknaszolgáti plébánost nevezte ki, akit Nagybanyn nagyon jól ismernek és széles körben örvendő népszerűségnek.

— **A beruházási kötvények augusztus elseji sorsolásának eredménye.** Bucuresti. Most tették közzé az 1934. évi beruházási (Inzestrare) kötvények augusztus elseji sorsolásának eredményét. Eszerint 3 millió lejt nyert a 3.159.926 számú kötvény. Egy-egy millió nyerménnyel húzák ki a 365.844 és 3.530.154 számú kötvényt. A 747.205. a 2.060.742 és a 3.107.285 számú kötvény egyenként ötszáz ezer lejt, míg a 49.869, a 962.131, a 3.451.866 és a 3.456.614 számú kötvény darabonként 250 ezer lejt nyert. Ezeket kivül a következő 38 kötvényt egyenként 100 ezer lejes nyerménnyel sorsolták ki: 49.874 137.757 186.899 462.661 743.237 749.729 787.752 961.383 983.667 983.991 1.097.423 1.214.592 1.395.600 1.432.732 1.573.285 1.727.603 1.797.207 1.826.528 1.844.596 1.879.813 1.919.853 1.946.564 2.028.003 2.060.751 2.060.755 2.222.859 2.354.107 2.431.130 2.564.009 2.702.886 2.939.853 2.949.253 3.010.655 3.083.745 3.230.514 3.264.278 3.274.840 3.625.772. Végül kisorsoltak még 10.852 kötvényt, egyenként 1200 lejt. A most kisorsolt kötvények beváltását december elsején kezdik meg.

— **Örizehettek erkölcstelen merényletért egy csikóst.** Az aradi rendörség előállította az ügyészségre Corbut Iosif aradkörnyéki csikóst, aki egy 13 éves leány ellen erkölcstelen merényletet követett el. Az előállított tagadta a terhére rótt bűncselekményt, azonban a sértett, valamint a tanúk vallomása ellőe szól. Az ügyészség letartóztatási végzéssel tette át a vizsgálóbíróhoz.

— **MEGNYILT A SOPRONI NYARI EGYESÜLET.** A Curenul című lap tudósítást közöl a soproni magyar nyári egyesület megnyitásáról. A megnyitő ünnepségen Tejeki Mihály gróf, magyar földművelésügyi miniszter beszédet mondott s hangoztatta, hogy az új európai rend nagy gazdasági előnyöket jelent Magyarország számára s különösen a magyar mezőgazdaság lesz kedvező helyzetben.

— **Megeősítették Todor Mihai vizsgálati fogságát.** Az aradi törvényszék vádtaácsa megszerda délelőtt harmincnapos vizsgálati fogságot rendelt el Todor Mihai a Moise Nicoara licium volt laboránsa ügyében. Todor Mihai a vádtaács elé beismerte tettét, amit a rendörségen és a helyszíni szemlén rábizonyítottak. Ugyanakkor azonban szabadlábra helyezték Deitel Herman temesvári ügynököt, aki a platina tárgyak eladásánál állítólag közvetített, mert bebizonyosodott, hogy jóhiszeműen járt el.

— **FEDAK SÁRI FÖRENDEZŐJE LESZ AZ UJONNAN MEGNYILÓ KIRÁLY-SZINHÁZNAK.** Budapest. A magyar főváros színházi körében nagy érdeklődést kelt az a hír, hogy a nagy múltú Király-színház, amely már évek óta zárva van, ősszel ismét megnyitja kapuit. Külön érdekessége a hírnek, hogy az új operettszínház főrendezői tisztét Fedák Sári vállalta.

— **KISIPAROSOK FIGYELMÉBE!** Az aradi munkakamara közli, hogy az alább felütemtetett szakmákban dolgozó kisiparosok iparigazolványait kiosztás céljából átadták az érdekeltek céheknek és erre való tekintettel azok a felhívású igazoló lapok, amelyeket az iparigazolványra vonatkozó kérvény beadásakor a kisiparosok a munkakamara ától kaptak, érvénytelenekká váltak. Így tehát az iparosok saját érdeklükben haldéktalanul vegyék át iparigazolványaikat a céhek iródtáiban (Bul. Carol 48. földszint jobbra). A szóban levő szakmák a következők: cukrászok mézeskalácsosok, fagyalkészítők, gyertyafőzők, mézárások, hentesek, pékek, sajt- és túrókészítők, könyvkötők, nyomdászok, fodrászok, borbélyok, asztalosok, kárárok, kőrögyártók, tütrőkészítők, kályhakészítők, asztalfedolgozók, szobafestők, festők, betonmunkások, kőfaragók, szobrások ablakkészítők, kéményseprők, cserép-és téglakészítők, kerámiái munkások, fazékgyártók, nölkálapkészítők, virágkészítők, szabónók, szabók, szövők, kötszővők, szűrszabók, kúcsmakészítők, szűcsök, cipészek, csizmadiaik, felsőrézkészítők, bocskorkészítők, tímarok, szilgyártók. Az érvénytelenített felhívó igazoló lap nem ad jogosultságot a szakma folytatására és ezért minden kisiparos érdeke, hogy haldéktalanul beszeresse iparigazolványát.

— **ŐSSZEJÁRUNK BE AZ ELSŐ MAGYAR RAJZFILMEL.** Jaschik Almos, az ismert magyar grafikus művész, a budapesti Nemzeti Színház kiváló díszlettervezője magyar népmesékről és népi játékokról rajzfilmet készít. Az első tíz métert rajzban már elkészítette, úgy hogy már csak le kell fényképezni, kópiát kell rá gyártani és bemutatni. Az izgalmas és magva filmgépjártás keretében kezdeményező bemutatón részt vesz.

— **Park-ünnepélyt rendeznek Pankotán.** Pankotáról jelentik: Nagyszabásu park-ünnepélyt rendez a pankotai római katolikus társadalom az iskola javára. A nagysikerűnek ígérkező szórakoztató műsorú park-ünnepélyt augusztus 11-én, vasárnap tartják meg. Az ünnepély rendezősége gazdag falatozóról, katonazenéről és különböző játékokról és versenyekről gondoskodott. Az ünnepély iránt nemcsak a községben, hanem az egész környéken nagy érdeklődés nyilvánul meg.

ATLASZ IBI
bucuresti és budapesti szak és állami vizsgát végzett kozmetikusnő
kozmetikai intézete
megnyit, Arad, str. I. Vulcan 15. I. em.
a Terapia szanatóriummal szembe. Rendel délelőtt 9—1 óráig, délután fél 4—7 óráig. Kezelések a legmodernobb módszer szerint.

— **Aradmegyei munkások hatalmas szerencsétlensége a nagyszerű iparvasúton.** Az elmúlt nap súlyos szerencsétlenség történt a nagyszerűbeni „Negovanul” fakitermelő cég iparvasútián. A szerencsétlenség munka után, estefelé történt, amikor a munkások egy iparvasúti kocsi-val lefelé igyekeztek a hegységből. A vasúti kocsit végig mozdony nélkül futott s csupán arra kellett gondot fordítani, hogy rendesen és idejében fekezzenek. Az egyik kanyarban a megengetetnél nagyobb sebességgel haladtak, a kocsi kibillant egyensúlyi helyzetéből s mély szakadékbba zuhant. Calin Jacob munkás és Tutun Mária munkásnő azonnal szörnyvethat, Tutun Vasile, Csont Gábor és Almássy János életveszélyesen megsebesült. Mindhármukat beszállították a nagyszerűbeni állami kózkórházba. Állapotuk aggodalomra ad okot. Az áldozatok közül többen máramarosiak és aradmegyeiek. A vizsgálat megindult a felelősség tisztázása érdekében.

Módosították a bérkocsisokra vonatkozó városi szabályrendelet több szakaszát.

Aradváros vezetőisége — mint ismeretes — az elmúlt évben szabályrendeletet dolgozott ki, amelyben a bérkocsisok működését szabályozta. Ennek értelmében a bérkocsisokat arra kötelezték, hogy járműveiket gummikerekekkel és sárga bőrléssel lássák el, a kocsisok pedig egyenruhát viseljenek. Egyben pedig elrendelték, hogy bérkocsit csak az hajthat, aki életének 55.ik életévét még nem töltötte be. Dan Petru, a bérkocsisok szindikátusának elnöke a szabályrendelet ellen közigazgatási keresetet adott be a temesvári közigazgatási táblához, amely a szabályrendelet fenti intézkedéseit hatálytalannította. Mivel az ítélet jogerőre emelkedett, a város vezetőisége módosította az említett szabályrendeletet, még pedig olyképen, hogy a jövőben a bérkocsisoknak jókárban kell lenniök és a kocsikat feketére kell befestetni, jóállapotban kell, hogy legyen a szerszám is, a kocsisok pedig kötelesek gondoskodni arról, hogy lovajik egészségesek legyenek. Bérkocsis csak az lehet, aki életének 18-ik évét már betöltötte, román állampolgár, egészséges, józanéletű és a rendörség közlekedési engedélyével rendelkezik.

Hogyan működnek az új katonai táblabíróságok

Kolozsvárról jelentik: Az ország katonai törvényszékei július elsejével királyi rendeletre rögtönítelő katonai táblakká alakultak át. Ezzel kapcsolatban Barbu dr. őrnagy, kolozsvári vezetőügyész felvilágosításokat közölt:

— **A régi katonai törvényszék és a mostani katonai tábla közötti különbség** leginkább a büntetésekben mutatkozik, lényegesen súlyosabbak és háboru esetén egészen a halálbüntetésig terjedhetnek. Az eljárást is meg rövidítik: a jelenlegi helyzetben az előzetes vizsgálatról számított három-négy napon belül is ítélethozatalra kerülhet a sor. A katonai tábla által elítélt egyének a legrovidebb időre szóló szabadságvesztés esetén is letartóztatásban maradnak a felelbbzés eldőltségig.

— **A katonai tábla összetétele** nagyjában egyezik a volt katonai törvényszékével. Illetékessége kiterjed: az összes hadsereggel összekötötésben álló katonai és polgári ügyekre, a vasút, posta és egyéb állami intézmények szemlévzetére, valamint mindazon polgári személyekre, akik mozgósítva vannak, ezenkívül a közbiztonság és államellenes bűncselekedetekre is.

— **HÁROMSZÁZ KÉRVÉNYEZŐNEK ADTÁK MEG AZ UTÓLAGOS ÁLLAMPOLGÁRSÁGOT MAROSVÁSÁRHELYEN.** Tudósítónk jelenti: Az állampolgárságok felülvizsgálása során, Marosvásárhelyről nyolcszáz egyén kérvényezte az állampolgárság utólagos elnyerését. A belügyminisztérium felülvizsgálta a kérvények egyrészt és jegyzőket küldött a városhoz, amelyben háromszáz kérvényezőnek megadta az utólagos állampolgárságot. A többi kérvények elintézésére a közeljövőben kerül sor.

— **Iskolai közlemény.** A katolikus elemi fiúiskola igazgatósága értesíti a f. évben betelék osztályt végzett növendékeit, hogy végbízonlványukat szombaton délelőtt a hivatalos órák idején, 10—12-ig az iskola irodájában átvehetik.

— **Rövidesen megnyitják a Campina—Brassó közötti kettős vasúti vonal** Bucuresti A Campina—Felső-Tömös—Brassó közötti vasúti vonalat, mint ismeretes, mekkettözik, hogy a nagy forgalmat zavartalanul lebonyolíthassák. A kettős vasúti vonal munkálatai már olyan előrehaladott állapotban vannak, hogy még ezen a nyáron átadhatják a forgalomnak.

— **Megindul a Népközösség szöveteti tanfolyama is.** Részletesen beszámoltunk a Magyar Népközösség által megindított képzőművészeti tanfolyam megnyitásáról, melynek keretében a rajz festészet, szobrászat és kerámia tananyagát már tanítják. A tervbevetett szöveteti tanfolyam az előkészítő munkálatok befejezése után, augusztus 12-én, hétfőn veszi kezdetét. A szövetzeti tanfolyamon az iparművészet és háziipar minisztérium ágazatát fogják tanulni az erre jelentkezőt hallgatók a műteremben felszerelt szövetészek. A szöveteti tanfolyamra jelentkezni lehet a Népközösség Iosif Vulcan-uca 12 szám alatti központi irodájában, míg a tanfolyamok az Episcopiei-uca 28. első emeletén levő műteremben tartanak.

— **Harakiri Pankotán.** Pankotáról jelentik: Blau Mitru 89 éves pankotai lakos aki negyven éve szenved jobboldali sérvtbetegségben, megrendítő módon kísérte meg az öngyilkosságot: szörnytt fájdalommal közepette bicskájával beleszurrt a hasába. A hatóságai köröörvos részesítette elsősegélyben. Állapota súlyos.

— **Önbetörést követett el a megtévedt falusi pénztáros.** Somešan Dumitru, Középborgó közpénztárosa, aki üzleti összekötötésben állott a besztércel Nierenfeld-féle fakereskedelmi vállallattal, egy szállítással kapcsolatosan készpénzre lévén szüksége, jelentős összeget sikkasztott a községi pénztárból. Néhány nappal a sikkasztás után megtudta, hogy feleses hatóságai rovancsolásra készülnek. Ekkor elhatározta azt, hogy önbetörést kísérel meg s ilymódon elhárítja magáról a felelősséget. A megtévedt pénztáros éinek idején feltörite a hivatalában lévő vasszekrényt, magához vett 35 ezer lejt, majd a hivatalos íratokat összcsoomagoltan hedobta a Besztlerce-folyóba. Másnap reggel felverte a falut, hogy betörés történt. A csendörség azonban rövid nyomozás után rájött a turpisságra és Somešan Dumitrut letartóztatta. A besztércel ügyészség az ügyben megkezdte a kihallgatásokat.

INSPEKCIÓS GYÓGVYSZERTÁRAK:
WEISZ gyógyszerár, Piata Avram Iancu 12
JANKA gyógyszerár, Bulev. Reg. Ferdinand
Dr. DICK gyógyszerár, Str. Mărăsesti 1.

SPORT

Egyesbírókkal helyettesítik a labdarúgó-szövetség szakbizottságait

Megszüntetik az A) ligás egyesületek szövetségi üléseit és általános-kiróásokat eszközölnék. Az FRFA adminisztratív újításai.

Bucuresti. A nemzeti bajnokság 1940—41. évi beosztásának újonnan létesítendő rendszerével párhuzamosan adminisztratív jellegű újítások bevezetését is tervezik, olyan újításokét, amelyek életbeléptetése valóságos szenzációként foghatni.

Nem kevesebbről van ugyanis szó, mint hogy valamennyi szakbizottságot meg akariák szüntetni és a bizottságok helyére egyesbírókat állítanak. Ez a rendszer nem új, mert külföldön már számos országban jól bevált. A másik tervezett reform pénzügyi jellegű és csakis az A) ligás egyesületekre vonatkozna: megszüntetik az A) ligás egyesületek mindennemű szövetségi üléseit és általánosösszegeben fogják rájuk kiróni az illetéket. Ez a kiróvás az illető egyesületnek anyagi viszonyaihoz mérten fog megtörténni.

A Rapid a Gradjanski ellen szeretné a „Kis KK” döntőt lejátszani

Husz százalékot ajánl fel a Rapid a Ferencvárosnak kártalanítás címén a döntők bevételeiből

Bucuresti. A kis KK döntőjének elhalasztása a Rapid vezetőinek véleménye szerint, kizárólag a Ferencváros hibájából történt amit az is igazol, hogy a Rapid felajánlotta a döntő mérkőzés lejátszását. A Rapid a FIFA-hoz akar fordulni és kérni fogja, hogy a kis KK ézevi elsőségét ítéljék meg számára. Mielőtt azonban ezt a lépést megtenné a bucaresti-i csanát, új ajánlatot tesz a Ferencvárosnak: Mondjon le a Gradjanszky javára a döntőben való részvételről s ez esetben a Rapid a Gradjanszkyval játszaná le a döntőt. A Ferencvárost a Rapid olyképpen kívánja kártalanítani hogy a Rapid—Gradjanszky döntők bevételeinek 20 százalékát ajánlja fel a Ferencvárosnak

Megkezdte edzéseit az AMTE csapata

Az aradi munkáscsapat, amely mint ismeretes, az eddigi hivatasos rendszert amatőr rendszerrel kívánja felcserélni, kedden kezdte meg az edzéseket. Az első edzésen az ifjúsági csapat játékosai inkiivül csak Szaniszló, Léb és Gerold jelentek meg, a többiek távolmaradásukkal tünnek ki. Az edzést Czérka Tibor, az AMTE sport igazgatója vezette és a legközelebbi edzést pénteken tartják a piros-feketek.

Ugyaz úgy klapából!

A Román Kupa mérkőzéseit szeptember 8-án veszik kezdetüket, amikor is az első kupaforduló kerül sorra. A benevezési határidő visszavonhatatlanul augusztus 25-ike.

Barbulescu Andrei a Venus volt válogatott játékosát elávozik a bajnokságból. A beavatóttak úgy tudják, hogy Barbulescu a Juventusba készül, de az is lehet, hogy a Sp. Studentesc együttesét fogja erősíteni.

A leosztott Bocskai játékosai közül Kriszta Elek, Janzso Vörös és Csókaai a Debreceni Vasutas SC csapatához kérte átigazolását. A minősített játékos DVSC a volt Bocskai játékosokkal nagyon megerősödik.

Riminiiben a német—olasz tenisz-mérkőzésen a német hölgyek fölényesen, 4:1 arányban győztek le az olasz női tenisz-válogatott csapatot.

O Németország—Szlovákia 16:0. Klagenfurtban bonyolították le az országok közötti ökölvívó válogatott mérkőzést, amelyet a német ökölvívók fölényesen nyertek meg.

O 4 perc 50,7 mp-et uszott Belgrádban a jugoszláv Zisek a 400 m-es gyorsúszásban, ami a legjobb idejű európai 400-as teljesítmény.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

A június 29-ig rekvirált állatok és járművek végérvényesen a hadsereg tulajdonában maradnak
A volt tulajdonosok rekvirálási bönokat kapnak

Az aradmegyei prefektura közli: A katonai hatóságok megtették a szükséges intézkedéseket a rekvirálás olyképen való rendezésére, ahogyan azt a rekvirálási törvény, valamint a mozgósításról szóló rendelkezés előírja. Ennek megfelelően mindazon rekvirált állatok, felszerelések és járművek, amelyek 1940. június 29-ikén a katonai egységek birtokában voltak, végérvényesen a hadsereg birtokában maradnak és ezekért június 29-ikétől kezdve bért nem fizetnek. Ezen javakkal kapcsolatban a június 29-ig terjedő bér összegének megfelelő rekvirálási bont adnak, ezenkívül pedig egy másik rekvirálási bont is kibocsátanak, amely az említett javak-

nak a hadsereg tulajdonába való vételére vonatkozik.

Azon rekvirált javakkal kapcsolatban, amelyek a június 29-iki mozgósítási rendelkezés megjelenése után rekviráltak, végérvényesen rekvirálási bont adnak ki, amelyek értelmében ezek a javak a hadsereg tulajdonába mennek át. A rekvirálási bont az ár szerepel, amelyet az átvételi bizottság a rekvirálás alkalmával megállapított. A szóban levő rekvirálási bönokat a csendőrség utján kézbe adják ki. A bérösszegek kiszámítása a Monitorul Oficial 1939. augusztus 8-ik számában megjelent táblázat alapján történik, amelynek összegéhez 20 százalékot adnak hozzá. A bönok kiosztásának munkáit augusztus 30-ig befejezik.

Takarékossági célból:

A petróleum fűtésre való felhasználásának kiküszöbölését javasolja a gazdasági tanács

Fokozottabb mértékben kell viszont a szén felhasználni, melynek részére kedvezményes szállítási díjszabás biztosítandó

Az Aradi Közlöny legutóbbi számában röviden már megemlékeztünk róla, hogy a legfelsőbb gazdasági tanács, amely Argetoianu Constantin királyi tanácsos elnöke alatt működik, újabb irányelveket dolgozott ki az ország gazdasági életének a rendkívüli időkben való megszervezésére vonatkozóan. Legutóbb a mezőgazdasági termelésre vonatkozó irányelvekkel foglalkoztunk, most pedig a legfelsőbb gazdasági tanácsnak az ipari termeléssel kapcsolatos irányelveit ismertettük:

A legfelsőbb gazdasági tanács véleménye szerint a petroleumkormánybiztosságnak teret kellene kidolgoznia a petroleumtermelésre vonatkozóan, ugyanakkor pedig közelebről ellenőriznie kell a petroleumtermelést. A petroleum és a petroleumtermékek értékesítését, valamint a kivitt a jövőben a petroleumkormánybiztosságon át kell végezni és ugyanakkor a kormánybiztosságnak kell gondoskodnia arról, hogy az ország minden vidékén megfelelő mennyiségű petroleumlerakot legyen. Takarékosságot kellene bevezetni olyképen, hogy ezentul ne használják fel fűtést a petroleumot és helyette más termékeket (szén, gázt) alkalmazzanak. Hosszanak oda, hogy a folyékony gáz használata a városokban minél népszerűbb legyen, ugyanakkor azonban ezekkel kapcsolatban észszerű árakat vezessenek be és tegyenek megfelelő biztonsági intézkedéseket.

A legfelsőbb gazdasági tanács hangsúlyozza, hogy a szén sok esetben nagyon jól helyettesítheti a petroleumot és a fát. Így tehát gondoskodni kellene a széntermelés fokozásáról, valamint arról, hogy a bányavállalatok részére megfelelő mennyiségű bányafa álljon mindenkor rendelkezésre. A beszerzés megkönnyítése céljából helyes lenne, ha a szén — miként a fa — kedvezményes szállítási díjszabást élvezne a vasuton. Az iparvállalatokat s a különböző intézményeket szólítsák fel, hogy berendezésüket alakítsák át olyképen, hogy szén használhassanak.

Tekintettel arra, hogy a belföldi fémtermelés nem fedezi az ország szükségleteit, másrészt pedig a nemzetvédelmi ipar nagy mennyiségű fémanyagot követel, a fémbányászatot fokozni kell, ugyanakkor pedig gondoskodni kell a fémárak behozataláról. A jelenleg berendezés alatt álló fémipari vállalatokat helyezték minél rövidebb időn belül üzembe. Egyes iparvállalatok nyersanyaghiánnyal

küzdének. Ezért az ország nyersanyagtermelését fokozni kell, az iparvállalatok részére szükséges nyersanyagok kivételét pedig meg kell tiltani. Gondoskodni kell ugyanakkor a külföldi nyersanyagok minden áron való behozataláról. A legfontosabb az lenne, hogy jelentős készleteket gyűjtsenek össze, nehogy abban az esetben, ha a behozatal lehetetlenné válna, hiányok mutatkozzanak. Az ezután köntendő kereskedelmi szerződésekre vonatkozó tárgyalások során elsősorban arra kell törekedni, hogy ezek növeljék a nyersanyagbehozatal lehetőségét. Nagy gondot kell fordítani a nyersanyagfelhasználás racionalizálására is, valamint a hulladékok összegyűjtésére.

A jelen körülmények között az iparnak elsősorban a hadsereg és csak azután a polgári lakosság szükségleteit kell kielégíteni. Gondoskodni kell a megfelelő számú munkások biztosításáról. A szakembereket helyben kell mozgósítani.

— A BUZA HATÓSÁGI ÁRMEGÁLLAPÍTÁSA UTÁN SOR KERÜL AZ IPARI CIKKEK ÁRÁNAK MEGÁLLAPÍTÁSÁRA IS. Bucurestiből jelentik: A nemzetgazdasági minisztérium elhatározta, hogy a buza árának hatósági megállapítása után megállapítja az iparcikkek hatósági árát is. mert a buza ára és az iparcikkek ára között szoros a kapcsolat és az ország gazdasági életét csak akkor lehet szilárd alapokra fektetni, ha szoros kapcsolatot állapítanak meg a mezőgazdasági és ipari cikkek között.

— A forgalmadó fizetése alkalmával — az aradi kivetési pénzügyigazgatóság felhívása szerint — ebben a hónapban az érdekeltek kötelesek bemutatni a raktárkönyvet, valamint az árukészletről vezetett könyvet is.

— Az Aradi Vendéglősök Szindikátusa felkéri az Aradváros területén lévő italmérés engedélyek tulajdonosait, hogy e hó 12-ig bezárólag a pénzügyigazgatósághoz benyújtandó nyilatkozatok megtétele végett jelenjenek meg személyesen a Szindikátus irodájában (Iparos Otthon épület), délután 4 és 7 óra között.

— Az üzletek szombati nyitvatartása. Mint ismeretes, a munkaügyi minisztérium rendeletet adott ki, amelynek értelmében az üzletek kötelesek nyitva tartani szombaton is az érvényben lévő miniszteri rendelkezésekben szabályozott záróra tartamán belül. Így tehát a zárvatartási tilalom nem vonatkozik olyan esetekre, amikor a miniszteri rendelkezések által nyújtott lehetőségek alapján egyes üzletágakban nyári zárórát állapítottak meg s a megállapodás értelmében dél után zárva tartanak. A minisztérium rendelete az egésznapos zárvatartást tiltja, viszont a tilalom nem vonatkozik az üzletek nyári zárórájára.

Legújabb jelentéseink:

Atlépték Brit-Szomáli határát az olasz csapatok

Róma. (Rador). A Stefani hírszolgálati iroda va-lahonnan Olaszországból ismerteti az olasz főhadiszá-lás 59. számú jelentését:

Légi egységeink harmadszor bombázták Haifa pe-troleumközpontjait és felgyújtották azokat. Valameny-nyl repülőgépeink visszatért kiindulási helyére Észak-afrikában, Sollumtól és az Alexandria—Marsa Ama-rucuh-tól délre fekvő ellenséges táborokat szintén bom-bázták gégeink. Tobrukot közelében repülőgépeink egy négymotoros angol repülőgépet lőttek le, amely-nek nyolctagú személyzetét foglyul ejtették. Keletaf-rikában az adeni és berberal légikikötőket bombáztuk.

A Brit-Szomáli határt csapataink több ponton át-lépték.

Kairó. (Rador). A Reuter-iroda jelenti: A protekto-rátusba való benyomulás augusztus negyedikén vette kezdetét. Brit-Szomáliában az ellenség 3 oszloppal tá-mad. Az egyik, Otweina, a másik Hargeisa és végül a harmadik Jire felől Gargara felé irányul. Szárzöl-öt és légi erőink aként vannak megszervezve, hogy ezeknek az előrenyomulásoknak ellentárhassanak. A többi hadszínterekről nincs újabb jelentésvaló.

Angol katonai körök az olaszok egyiptomi hadije-lentéseivel kapcsolatban kijelentik, hogy

1100 kilométeres fronton folynak a hadműveletek. Berberánál ahol az olaszok — annak ellenére, hogy már átlépték a szudáni határt — nem tudják eredménnyel felhasználni páncélos osztagaikat a rossz te-repviszonyok miatt.

Lisszabon. A Voz című újság szerint az olasz fő-lény annyira megmutatkozik a Földközi-tengeren, hogy kizárólag Itália tudja itt összes eddigi közlekedési vo-nalait és kereskedelmének folytonosságát biztosítani.

Róma. Ma tette közzé az olasz hadvezetőség a július havi veszteséglistát. Eszerint a tengeri haderő vesztesége Juliusban 130 sebesült, 99 halott és 69 eltűnt, a légiereő 109 sebesült 89 halott és 62 eltűnt. A keletafrikai veszteségek 31 halottat mutatnak fel.

Moszkvába utazott Gafencu meghatalmazott miniszter

Bucuresti. Gafencu Grigore volt külügy-miniszter szerdán elutazott Moszkvába, hogy elfoglalja állomáshelyét, mint Románia mosz-kvai meghatalmazott minisztere,

Meghalt Julius Streicher

Berlin. Julius Streicher, a Stürmer löszerkesztője, müncheni körzetvezető, hirtelen meghalt.

Románosítják az ország sportját

Bucuresti. A nemzetnevelésügyi miniszte-rium határozatot hozott, amelynek értelmében jelentős változásokat eszközölnek az ország sportéletében. A romániai sportot rövidesen teljesen új alapokra helyezik az új életforma szellemében. Elsősorban a labdarugó sport te-rén kezdik meg az átszervezési munkát. A felsőbb fórumoknak döntő szavuk lesz az új bajnokságok megrendezésében s ennek értel-mében: 1. A nemzeti bajnokság romanizálá-sa. 2. A zsidó jellegű egyesületek kikapcsolá-sa. 3. Azon román egyesületek helyzetének igazságos rendezése, amelyeknek helyzete még kétséges.

LAPZARTA:

(Rador-jelentések)

RÓMA. Az olasz közlekedésügyi miniszter ma je-lentést adott át a Ducenak, melyből kiviláglik, hogy szárazföldi úton július hónapjában 1 millió 870 ezer tonna szén érkezett Olaszországba. Ugyancsak ez a jelentés számol be arról, hogy április, május, június és július hónapokban Itáliába szárazföldön 4 millió 148 ezer tonna szén érkezett.

WASHINGTON. A DNB jelenti, hogy a képviselőház megszavazott egy törvényt, amely kimondja, hogy az igazságügyminiszterium felbontását nyer a telefonbeszélgetések ellenőrzésére. Ezt az ellenör-zést a szabotázások a kémkedések stb megakadályo-zására hozták. A törvényt már eljuttatták a szenátus-nak.

Egy évvel meghosszabbították az amerikai-szovjet kereskedelmi egyezményt

Moszkva. A Tass-iroda hivatalos jelentése szerint a diplomáciai aktussal egy évre, vagyis 1941. augusz-tus 6-ig meghosszabbították a szovjet—amerikai ke-reskedelmi megállapodást.

a diplomáciai aktussal egy évre, vagyis 1941. augusz-tus 6-ig meghosszabbították a szovjet—amerikai ke-reskedelmi megállapodást.

Cáfolják azokat a híreket, mintha Japán támaszpontokat kapna Francia-Indokínában

Sanghai. A kínai külügyminiszter közölte Francia-Indokína vezető köreivel hogy a kínai csapatok deien-ziv hadmozdulatokra kaptak parancsot, miután a fran-cia-indokínai hatóságok francia felségjog alatt álló te-rületen tengerészeti és légi támaszpontokat akarnak Japánnak átengedni. A kínai csapatok a kapott paran-csok alapján megkezdtek a stratégiailag fontos hidak felrobbantását, valamint az országukat eltorlaszolását.

Tokió. A külügyminiszterium sajtónyilatkozatot adott ki, melyben cáfolja azokat a külföldön elterjedt híreket, mintha Japán Francia-Indokínával tárgyalá-sokat folytatna, hogy ott kereskedelmi, stratégiai és tengerészeti támaszpontokat kapjon.

A külügyminiszterium hivatalosan cáfolja azokat a külföldön elterjedt híreket, mintha a japán hajók ame-rikai hajóegységeket felhagyóztak és ellenőrzésképen átkutattak volna kínai vizeken.

APRÓHIRDETÉSEK

▲ 69094. számú, 1938 július 18-án megjelent miniszteri rendelet alapján az apróhirdetések ára a következő módon állapították meg: Alkalmazást keresők, elvesztett, eltűnt egyének, vagy tárgyak hirdetése, fürdő és gyógyhely hirdetések szavankint 1 leu. Egyéb apróhirdetés szavankint 2 leu. A leu-ti rendelet értelmében az apróhirdetéseket a kiadókat illetendő

ALKALMAZÁST KERES

Középkorú, Izraelita vallású nő. házve-zetőnői gondnoki, vagy hasonló bizal-mi állást vállal, vidékre is elmegy. Bir-ta a román, német és magyar nyelvet. Cim a kiadóhivatalban.

Gyermektelen házaspár házmestéri ál-lást keres. Cim: Str. Duca 2. 3556

ALKALMAZÁST NYER

Azonnali belépésre főmolnárt keresek. Schneider Márton. Macea. 3555

Főznetudó mindenfelé felvételt. Cim a kiadóban. 3569

LAKÁS

Hatszobás lakást keresek, lehetőleg ma-gánházat. Dr. Muscan. Str. Goldis 9. 3550

Vidéki ur. alkalmi aradi tartózkodásra, diszkrét bejárata butorozó, szobát ke-res. Cimeket a kiadóba kér. 3564

Négyszobás, balkonos, összkomfortos lakás azonnal kiadó. Bul. Elisabeta 37. 3502

Belvárosi háromszobás, fürdőszobás lakás augusztustól, vagy szeptembertől nagyon olcsón kiadó. Cim a kiadóban.

Emeleti, négyszobás, erkélyes lakás a főútvonalon, újrafestve, azonnalra is ki-adó. Bul. Reg. Ferdinand 45. (Füdső-ház). 3519

Földszinten háromszobás, összkomfor-tos lakás és egy szobás, elő- és fürdő-szobás garconlakás. november 1-re ki-adó. Str. V. Goldis 9. 3563

VÉTEL-ELADÁS

Egy szép, nagy, csempével beépített takareküzhely eladó. Str. Consistorului 2. (volt Szántay-palota), földszint bal-ra. 3561

Eladó: tizedesmértleg, hosszú műhelyasz-tal, márványkőasztal, gázrezsó sütővel, schellgázra alakítható. Str. Cosbuc 32., földszint, 2. ajtó. 3552

Brillánsfüggő, egy és fél karát és bril-liánsgyűrű, 2 és fél karát. eladó. Tempo, Fischer Eliz-palota. 3547

Használt autókerekeket vásárolunk. Importarea Caucaului Uzat. Bulev. Regele Ferdinand 49. sz. Tel. 13-01.

Regények, utleírások, tudományos mű-vek, lexikonok, szótárak, stb. magyar és német nyelven, kifogástalan állapoi-ban olcsón eladók. Megtekinthetők: Si-nagoei-ucca 2-4. alatt déltűn 2-4 között és az esti órákban. 3568

Eladók alkalmi áron, alig használt, na-gyon szép női nyári ruhák egyes buto-rabok, fagyaligép, stb. Cim a kiadó-ban. 3155

Jókarban levő kisebb cserépkályhákat megvételre keresek. Cimeket a kiadóba kérek.

Egy kombinált szekrény, hálószoba és konyhaberendezés olcsón eladó. Ugyan-ott egy mély gyermekocsi eladó. Cai. Saguna 101. 3496

INGATLAN

I. Haas
Ingatlanforgalmi Iroda,
Bul. Dragalina 9.
Ingatlanok, házak, telkek, földek, szőlők közvetítése minden árloko-zásban, jutányos közvetítési díj mel-lelt. 3053

Elcserélném bucaresti-i új házamat aradival, 600.000 lei értékben. Cim a ki-adóban. 3561

Írógépek National-kassák javítását ju-tányosan vállaljuk. Erika írógépszaki-let, Str. Alexandri 5. Tel. 13-93. 3560

Sirada Balasa- és Dorobanti or ucca közelében **kétszobás, fürdő-és előszobás lakású ház** városi vízvezetés, me-léképülethez, pincével, előnyös árban 250 ezer leiert eladó. Megbízott: **HATSCHKE** Bul. Carol 46. — Telefon 2695.

Az Aurel Vlaicu-uton, 160 négyszögölet-telek szőlővel és gyümölcsfákkal be-ültetve, 45.000 leiért sürgősen eladó. Palmi ingatlanforgalmi iroda, Bul. Reg Ferdinand 58. 3557

Plata Catedralei 3. sz. alatti ház egyne-ted része eladó. Cim a kiadóban. 3166

Palmi
Ingatlanforgalmi iroda
Arad, Bul. Reg. Ferdinand 53.
A j a n i házakat, földeket, telkeket, szőlőket és közvetít
jutányos közvetítési díj mellett minden árlakozatban. 3558

KÜLÖNFELEK

Pénzestársat keresek rentábilis üzlethez. Cim a kiadóban. 3546

Olcóságai hullám a TEMPO bizományi üzletben
Fischer ház-palota.
Porszivó 2500, 3 ajtós fehér szekrény 1900, zöld vaságy, éjjeli szekrény 1400, zongoraszek nádulés, sel 160, irattartó 100, mahagoni ebéd-lő 7500, bőrirtatáska 150, álló-útkör 1450, ágy- és sodronybetét 600 tes-telt ágy és szekrény 230, állófogas 900, előszoba fal 900, rézagy, sod-rony és matrac 4500, Schöberl-ágy 800, fehér fürdőszoba faliszekrény 200, fehér kredenc kozmetikai üzlet-be, vagy fodrásznak 1150, fehér por-cellán, mosdókészlet vasállvánnyal 700, betegápolószék 1150, 4 drb kár-pított szék 580, Kassák-zongora, iskolai padgyermekszék 506, sport-kocsi 2300
Zálogkölcsönöket közvetítünk a temesvári zálogházba, elintézésre előleget adunk.
Zálogcédeljait megvásároltuk.